

L'écocitoyenneté un monde de **créativité**!



La Dictée P.G.L.

Guide des enseignants

2019-2020



L'éducation de
qualité pour tous



GOLDSTYN

La Dictée P.G.L. est une réalisation de la Fondation Paul Gérin-Lajoie pour la coopération internationale.

Paul Gérin-Lajoie
Fondateur

François Gérin-Lajoie
Président du Conseil

Daniel Aubin
Directeur général

Nagui Rabbat
Directeur de *La Dictée P.G.L.*

Michèle Junius et Svetla Stoeva
Chargées de projet à *La Dictée P.G.L.*

Suzanne Lavigne
Conception et rédaction des contenus

Tabasko
Conception graphique

Jacques Goldstyn
Illustrations

La Dictée P.G.L.

Fondation Paul Gérin-Lajoie
465, rue Saint-Jean,
bureau 900
Montréal (Québec)
H2Y 2R6

Tél.: 514 288-3888
Sans frais: 1 800 ENFANTS
Télec.: 514 288-4880
Courriel:
dictee@fondationpgl.ca
Site web:
www.fondationpgl.ca

ISBN: 2-922842-65-7

Dépôt légal –
Bibliothèque nationale
du Québec 2019
Dépôt légal –
Bibliothèque nationale
du Canada 2019

© 2019
Fondation Paul Gérin-Lajoie.
Tous droits réservés

Dans ce document, il arrive que seul le masculin soit employé. Ceci a pour seul but d'alléger le texte et ne se veut aucunement discriminatoire.

Outils pédagogiques

IMPRIMÉS

- *Mon magazine*
- *Affiche*
- *Guide des enseignants*
- *Cahier des parents*

EN LIGNE

Espace activités
www.fondationpgl.ca/la-dictee-p-g-l/espace-activites/

- *Mon magazine*
- *Activités d'éducation financière*
- *Dictées audio*

Table des matières

- P2** **Vue d'ensemble des outils pédagogiques**
- P3** **Mot de bienvenue**
- P4** **Les outils pédagogiques**
- P5** **Les principales étapes de *La Dictée P.G.L.***
- P6** **La *Cueillette du partage P.G.L.***
- P7** **Code de correction des dictées**
- P8** **Répartition des thématiques et des notions abordées**

- P9** **Un message des Éducateurs sans frontières**

NOTES, CORRIGÉS ET DICTÉES

- P10** **Niveau beige**
Des écogestes pour la planète
- P14** **Niveau olive**
La citoyenneté écoresponsable
- P18** **Calendrier**
- P18** **Merci à nos partenaires**

Chères enseignantes, Chers enseignants,

Je tiens d'abord à vous exprimer ma gratitude de vous compter parmi les milliers d'enseignantes et d'enseignants qui participent à cette 29^e édition de *La Dictée P.G.L.*

Cette année, *La Dictée P.G.L.* offre le 2^e volet d'un enjeu essentiel, le développement durable, avec comme slogan *L'écocitoyenneté : un monde de créativité!* L'écocitoyenneté sera donc au cœur des activités proposées pour permettre aux jeunes de s'informer, mais aussi de prendre conscience de l'importance d'agir en écocitoyens, c'est-à-dire en citoyennes et citoyens responsables. Nous voulons véhiculer auprès des jeunes un message positif faisant appel à leur créativité en les invitant à proposer des solutions durables pour protéger l'environnement et la nature.

Des outils pédagogiques clé en main, des activités adaptées à chaque niveau, divers concours, et plus encore, vous sont offerts. Vous pouvez en disposer selon vos besoins.

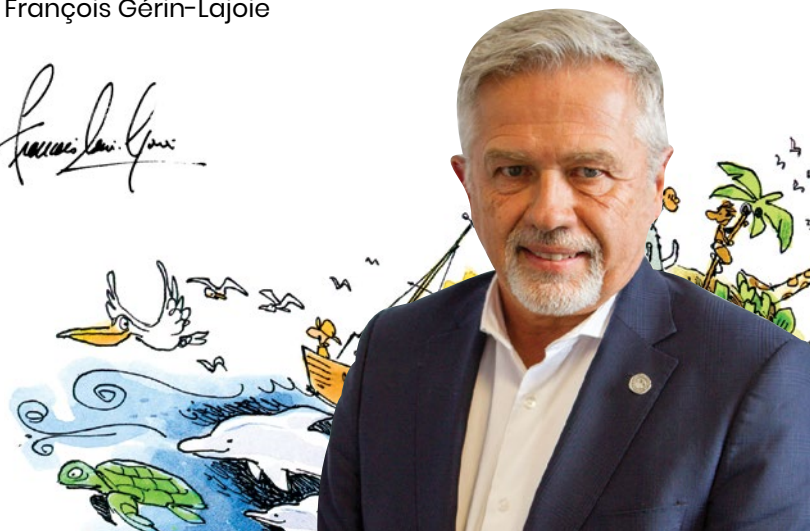
La Dictée P.G.L. est aussi une activité de financement des plus intéressantes pour votre école. Avec la dictée commanditée, les élèves utilisent leurs compétences en français pour amasser des fonds. Jusqu'à 50 % des sommes

recueillies par la *Cueillette du partage P.G.L.* pourra être conservé par votre école pour réaliser des projets. L'autre 50 % permet à la Fondation de réaliser ses projets en Afrique et en Haïti.

Au nom des milliers de jeunes que la Fondation aide chaque année grâce à votre appui, je vous remercie pour votre soutien. Ce n'est qu'avec vous que cette mission pourra se poursuivre!

Je vous souhaite un beau projet écolo et beaucoup de succès dans votre mission éducative si précieuse!

François Gérin-Lajoie



Grand concours Des actions pour l'avenir

Le concours porte sur le thème de l'écocitoyenneté et les activités de *La Dictée P.G.L.* Chaque école participante pourra, avec la contribution des élèves, présenter un projet qui propose des actions et des solutions durables pouvant être mises en place à l'école. Il peut s'agir d'un plan de recyclage, d'un jardin scolaire, d'une action de sensibilisation à la consommation responsable, etc.

Le concours est doté de **trois prix d'une valeur de 2 000 \$** chacun. Ils seront attribués à chacune des trois écoles gagnantes pour la réalisation de leur projet. Nos félicitations aux écoles gagnantes de l'édition 2018-2019 :

- École Envol, Cs du Lac-Abitibi
- École Saint-Barthélemy, Cs de Montréal
- École Saint-Clément Ouest, Cs Marguerite-Bourgeois

Vous trouverez tous les détails du concours *Des actions pour l'avenir* sur notre site :

<https://fondationpgl.ca/la-dictee-p-g-l/>



**L'éducation de
qualité pour tous**

Concours Fondation Paul Gérin-Lajoie

Les gagnants de chaque niveau de la finale de l'école sont admissibles à ce concours. Ils courent la chance de remporter l'une des neuf bourses d'études de 100 \$.

Inscrivez vos gagnants sur le portail de votre école au <https://fondationpgl.ca/la-dictee-p-g-l/> **avant le 28 février 2020.**

Les outils pédagogiques

Mon magazine

Mon magazine est un cahier contenant des activités pédagogiques pour les élèves du 1^{er} cycle du secondaire ou de 7^e et 8^e année. Chacun des deux niveaux est identifié par une couleur.

secondaire 1 (7^e année) ● beige
secondaire 2 (8^e année) ● olive

Chaque niveau aborde une thématique en lien avec le thème central *Le développement durable*. Chaque thématique propose des textes, des activités et des mots de vocabulaire spécifiques.

Guide des enseignants

Ce guide explique les différentes étapes de *La Dictée P.G.L.*, en plus de regrouper le corrigé et toutes les dictées à faire en classe. Diverses façons d'exploiter le contenu de *Mon magazine* y sont proposées sous forme de « Notes pédagogiques ».

Contenu :

- la marche à suivre des activités pédagogiques;
- les mots de vocabulaire;
- les dictées pour les classes francophones et pour les classes de français langue seconde;
- le code de correction des dictées;
- les réponses aux activités de *Mon magazine*.

Cahier des parents et Lettre aux parents

Le *Cahier des parents* s'adresse aux parents des élèves qui participent à la *Cueillette du partage*. Il inclut une enveloppe qui permet d'y insérer l'argent récolté. La *Lettre aux parents* est quant à elle disponible sur le portail de votre école au www.dicteepgl.ca.

Sur le Web

Espace activités

www.fondationppl.ca/la-dictee-p-g-l/espace-activites/

Mon magazine

www.monmagazine.ca

Ce site Web interactif offre les activités de l'édition en cours et de différentes éditions de *La Dictée P.G.L.* À noter que ces activités sont compatibles avec des logiciels d'appoint comme WordQ.

Les dictées audio

www.fondationppl.ca/audio

Ce site Web permet d'écouter les bandes audio de différentes dictées, dont les dictées lues dans les éditions antérieures de la *Grande Finale internationale de La Dictée P.G.L.* Le site permet à l'élève de rédiger sa dictée en ligne afin qu'elle soit automatiquement corrigée.

L'éducation financière

www.financeppl.com

Les activités interactives d'éducation financière visent à sensibiliser les élèves à l'importance d'une saine gestion de leurs finances. Ces activités leur fournissent également des connaissances de base sur des sujets liés à l'économie.

Tagville

tagville.ca



Sur le portail-école de la Dictée

www.fondationppl.ca/la-dictee-p-g-l/

Sur le portail de votre école, vous avez accès à un grand nombre d'outils téléchargeables vous permettant d'adapter le projet à vos pratiques pédagogiques.

- *Mon magazine* en format PDF. Les textes et les activités de cette version sont aussi compatibles avec les logiciels d'appoint comme WordQ. Cela permet aux élèves ayant des difficultés d'apprentissage de vivre pleinement le projet.
- Version audio des dictées préparatoires et commanditées de l'édition en cours pour une meilleure exploitation en classe.
- Dictées des finales de l'école.
- *Guide des enseignants*.
- Fiches d'activités pour les classes de français langue seconde.
- Certificats à remettre aux élèves.
- Lettre aux parents de la *Cueillette du partage P.G.L.*
- Fiche objectif de la *Cueillette du partage P.G.L.*

Les principales étapes de La Dictée P.G.L.

Dates et durée	Les principales étapes	Consignes
Janvier Compter environ deux semaines pour réaliser les activités de <i>Mon magazine</i> . Planifier une semaine pour la <i>Dictée préparatoire</i> et une autre semaine pour la <i>Dictée commanditée</i> .	Étape 1 EN CLASSE <ul style="list-style-type: none">• Explorer le thème, réaliser les activités de Mon magazine et étudier les mots de vocabulaire.• Compléter l'activité de la Dictée préparatoire. Nous conseillons de réaliser cette activité avant le 8 février.• Faire la Dictée commanditée de la <i>Cueillette du partage</i> dans toutes les classes inscrites.	<ul style="list-style-type: none">• Vous pouvez distribuer le Cahier des parents dès le début de l'exploration des activités du magazine.• Les dictées préparatoires et les dictées commanditées se trouvent dans le Guide des enseignants.• Il est important de réaliser cette activité avant le 22 février.
Du 1^{er} au 28 février	Étape 2 FINALE DE L'ÉCOLE <ul style="list-style-type: none">• Les élèves participent à une compétition de dictée par niveau.• Une dictée est proposée pour chaque niveau.• Le gagnant ou la gagnante de chaque niveau (secondaire 1 et secondaire 2 ou 7^e et 8^e année) représente son école à la <i>Grande Finale nationale</i>.	<ul style="list-style-type: none">• Vous devez télécharger les dictées de la finale de l'école sur le Portail en ligne de la Dictée.• Inscrire un gagnant par niveau sur le Portail en ligne au www.fondationpgl.ca/portail.• Remplir le formulaire d'inscription à la Grande finale nationale du secondaire avant le 18 mars 2020.
Le 7 mai	Étape 3 GRANDE FINALE NATIONALE <ul style="list-style-type: none">• Les élèves représentant leur école participent à la Grande Finale nationale.• Les grands gagnants reçoivent des bourses d'études.	<ul style="list-style-type: none">• La <i>Grande Finale nationale</i> est le point culminant de <i>La Dictée P.G.L.</i>

La Cueillette du partage P.G.L.

1. Qu'est-ce que la Cueillette du partage?

La *Cueillette du partage* est l'essence de *La Dictée P.G.L.* puisqu'elle permet aux élèves d'ici de pratiquer la solidarité, le partage et la coopération en venant concrètement en aide aux enfants d'Haïti et d'Afrique.

Votre école peut conserver jusqu'à 50 % de l'argent amassé dans le cadre de la *Cueillette du partage* pour la réalisation d'activités éducatives, l'achat de matériel scolaire, etc. L'autre partie doit parvenir à la Fondation Paul Gérin-Lajoie afin de soutenir ses programmes d'éducation, d'alphabétisation et de formation professionnelle au Bénin, au Burkina Faso, en Haïti, au Mali et au Sénégal.

2. Comment vos élèves participent-ils à la Cueillette du partage?

Chaque élève inscrit à *La Dictée P.G.L.* reçoit le Cahier des parents qui explique aux parents le projet éducatif de *La Dictée P.G.L.* et la *Cueillette du partage*. Ce document inclut une enveloppe qui permet d'y insérer l'argent récolté.

La Dictée commanditée, une étape centrale de la Cueillette du partage

Avant de faire la *Dictée commanditée* de la *Cueillette du partage*, les élèves demandent à leurs proches de leur octroyer un montant d'argent pour chaque mot qu'ils écriront correctement ou un montant global pour la dictée. Une fois la dictée terminée, les élèves retournent voir leurs proches afin de recueillir les dons. Ils doivent rapporter le tout en classe avant le 17 février.

La Fondation Paul Gérin-Lajoie délivrera automatiquement un reçu fiscal aux donateurs dont la contribution sera égale ou supérieure à 20 \$.

3. Quel est votre rôle lors de la Cueillette du partage?

Assurez-vous que chacun de vos élèves apporte le *Cahier des parents* à la maison avant de faire la *Dictée commanditée* de la *Cueillette du partage*, pour demander à leurs proches de commanditer leur dictée. Une lettre que vous pouvez modifier est disponible sur le portail de votre école au www.dicteepgl.ca.

Vous pouvez la modifier à votre guise.

Après avoir fait la *Dictée* de la *Cueillette du partage*, demandez à vos élèves de collecter l'argent auprès de leurs proches. Il est essentiel de remettre la somme totale amassée par votre classe et les

enveloppes des élèves désirant des reçus fiscaux au responsable de *La Dictée P.G.L.* de votre école avant le 18 mars 2020. Il s'agit de la date limite pour remettre le rapport de l'école.

La contribution forfaitaire

Les écoles qui ne font pas de collecte de fonds peuvent payer un montant forfaitaire de 5 \$ par élève. Contrairement à la *Cueillette du partage*, la contribution forfaitaire doit être envoyée en entier à la Fondation dans les 30 jours suivant l'inscription de l'école au projet éducatif.

Les étapes de la Cueillette du partage P.G.L.

1. Distribuer aux élèves le *Cahier des parents* **une semaine avant la tenue de la Dictée commanditée**. S'assurer que chaque élève apporte le *Cahier des parents* à la maison.
2. Joindre une lettre aux parents expliquant le but de la *Cueillette* et votre projet de classe/école qui sera réalisé grâce à 50 % du montant amassé (modèle disponible dans le dossier sur le Portail en ligne).
3. Établir avec les élèves un **objectif à atteindre** pour la *Cueillette du partage* en fonction du projet choisi. Un objectif est une source de motivation.
4. Inviter les élèves à expliquer le projet de la dictée et le but de la *Cueillette du partage* à leurs parents.
5. Les élèves se font commanditer pour le nombre de mots réussis ou demandent un montant forfaitaire.
6. **Après la Dictée commanditée**, demander aux élèves de rapporter l'enveloppe du *Cahier des parents*. Fixer une date de retour des enveloppes.

Pour des raisons de sécurité, la Fondation Paul Gérin-Lajoie proscrit le porte-à-porte pour la *Cueillette du partage P.G.L.* et recommande que les enfants ne sollicitent que des proches, et ce, toujours sous la supervision parentale.

Code de correction des dictées

Voici le code de correction adopté pour la correction lors de la *Grande finale nationale*. Vous pouvez l'adapter pour la correction de vos dictées en classe.

Perte de points

- Chaque mot mal orthographié entraîne la perte d'un seul point, même s'il y a plusieurs erreurs à l'intérieur d'un même mot.

Exemples:

Un enfents (enlever un point)

Des arcs-en_ciel (enlever un point)

Cela inclut :

- tous les mots simples et les mots composés;
- toute erreur d'orthographe, soit grammaticale, soit lexicale;
- tous les signes diacritiques (accent aigu, accent grave, accent circonflexe, cédille, tréma);
- toute erreur de majuscule.

Pour définir ce qu'est un mot

- Un mot est une lettre ou une suite de lettres entre deux espaces blancs.

Exemples:

Un jeu de marelle (quatre mots)

Arc-en-ciel (un mot)

À (un mot)

Ce qui compte

- Dictées trouées de la 1^{re} année (couleur jaune) : seuls les mots en caractères gras font partie de la dictée et comptent.
- Toutes les autres dictées : tous les mots comptent, y compris ceux du titre.

Considérations générales

- La ponctuation ne compte pas. Cependant, l'omission d'une majuscule en début de phrase compte pour une faute, que le point ait été omis ou non.

Exemples:

Ce livre est petit_mais il est intéressant. = 0 faute

Paul est triste [omission du point] il a perdu son chien. = 1 faute

- Les chiffres et les nombres doivent être écrits en toutes lettres.

Cas particuliers

a) Mauvais accord de plusieurs mots

- Il sera compté une faute globale pour un mauvais accord de plusieurs mots, à condition qu'il s'agisse chaque fois de la même erreur (genre et nombre). Une faute supplémentaire sera comptée par mot pour toute autre erreur que l'erreur initiale de genre et de nombre. On ne peut perdre plus d'un point par mot.

Exemples:

Un panier de pomme_rouge_ = 1 faute

La foule s'étaient massées_ = 1 faute

Les avions attendues_ = 1 faute

Les avion_ attendue_ = 2 fautes

b) Mot oublié

- Tout mot oublié, qu'il soit simple ou composé, sera compté comme une faute.

Exemple:

Omission de *aide-mémoire* = 1 faute

c) Mot mal orthographié répété dans le texte

- Si c'est chaque fois la même faute d'orthographe, la faute ne sera comptée qu'une seule fois, exception faite des formes de verbes et des erreurs de pluriel identiques pour des mots différents.

Exemples:

Des manteaux rouges et des manteaux bleus = 1 faute

Des manteaus et des carreaus = 2 fautes

Pour tout autre cas rencontré, la correction doit se faire d'une façon uniforme, selon la décision du jury, pour toutes les dictées.

Comment donner une dictée

- Faire une première lecture de la dictée au complet afin que vos élèves puissent se familiariser avec le thème et les mots plus difficiles.
- Faire une deuxième lecture en lisant plus lentement et en divisant le texte en groupes de sens à répéter plus d'une fois pour donner le temps à vos élèves de les écrire. Bien indiquer la ponctuation lors de cette lecture.
- Enfin, relire le texte en entier une dernière fois en prenant soin de répéter la ponctuation pour que vos élèves puissent corriger leur texte.

Nouvelle orthographe

Certaines écoles choisissent d'adhérer à la réforme de l'orthographe et utilisent la nouvelle orthographe en classe. Même si *La Dictée P.G.L.* a choisi d'utiliser l'orthographe traditionnelle dans ses outils, elle laisse le choix aux enseignants de corriger les dictées selon l'une ou l'autre de ces orthographe. À cet effet, vous trouverez au bas de chaque dictée, lorsque cela est pertinent, les variantes acceptées dans la nouvelle orthographe.

Phrases de départage

Les phrases de départage sont corrigées seulement lorsqu'il est nécessaire de briser une égalité pour déterminer un gagnant. Dans ce cas, l'élève qui aura fait la première faute le plus loin sera déclaré gagnant. On ne corrige une phrase que si les précédentes n'ont pas permis de briser l'égalité.

Répartition des thématiques et des notions abordées

Titre du niveau	Mise en situation	Exploration		Intégration
Des écogestes pour la planète Niveau beige	Les changements climatiques Jeter un regard sur l'état de la planète et les conséquences déjà perceptibles du réchauffement planétaire : comment pouvons-nous réduire notre empreinte écologique ?	Des téléphones intelligents ? Saisir les enjeux liés à la multiplication des objets électroniques. S'informer pour adopter des gestes responsables S'informer pour devenir des consommateurs responsables.	À nous d'agir : les écogestes Réfléchir aux petits gestes de la vie quotidienne qui ont un effet sur notre environnement.	L'effet puissant des petits gestes Mesurer l'impact de nos gestes sur l'environnement et adopter des écogestes. Leur efficacité est multipliée lorsqu'ils deviennent une façon d'agir habituelle qui se généralise dans la population.
La citoyenneté écoresponsable Niveau olive	Des scientifiques auscultent la planète Jeter un regard sur l'état de la planète pour mieux comprendre les conséquences d'une consommation irresponsable et la nécessité d'adopter des stratégies durables.	Peut-on protéger les océans ? Saisir un enjeu qui s'ajoute à la menace des changements climatiques : la pollution des océans. Des actions créatives et solidaires Puiser des solutions dans la créativité et la solidarité.	Une empreinte préoccupante Réfléchir aux gestes de la vie quotidienne permettant de réduire notre impact sur l'environnement.	L'écocitoyenneté : un monde de créativité Intégrer les écogestes dans notre vie quotidienne pour qu'ils deviennent une attitude cohérente, puis un mode de vie habituel.

Notes pédagogiques et dictées

Dans les pages qui suivent, nous vous présentons, pour chaque niveau :

- des notes pédagogiques et le corrigé des activités;
- les dictées préparatoires et les dictées commanditées.

Une démarche d'apprentissage en trois étapes est aussi proposée.

1 ÉTAPE 1 : MISE EN SITUATION

Cette étape vise à sensibiliser l'élève à la thématique de l'année et à activer ses connaissances sur le sujet.

2 ÉTAPE 2 : EXPLORATION

Le but de cette étape est d'amener l'élève à découvrir, à comprendre et à mettre en pratique les notions en lien avec la thématique et les mots de vocabulaire qui y sont associés.

3 ÉTAPE 3 : INTÉGRATION

Cette étape amène l'élève à faire une tâche un peu plus complexe en réutilisant ses découvertes et en l'amenant à proposer des actions et des solutions.



Un message des Éducateurs sans frontières

Saviez-vous que, en 2002, la Fondation a lancé le programme des Éducateurs sans frontières (ÉSF). L'expertise de ces ÉSF se déploie dans les domaines de la formation des maîtres et des futurs maîtres, de la gestion scolaire ainsi que dans le domaine des technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement (TICE). Ils interviennent tant aux niveaux du préscolaire, du primaire et du secondaire qu'en formation professionnelle. Ces acteurs issus du milieu de l'éducation ont adhéré à la vision de la Fondation « Une éducation de qualité pour toutes et tous » et décidé d'agir.

Ils partagent leur savoir-faire et favorisent le transfert des connaissances dans le respect des communautés en Haïti, dans les pays francophones d'Afrique et au Nunavik. En offrant un accompagnement au quotidien basé sur un plan d'action convenu, ils aident à mettre en œuvre les changements visés grâce à des évaluations constantes de l'évolution des décisions et à leur suivi.

Une mission à l'étranger vous intéresse?

Pourquoi ne pas vous joindre aux Éducateurs sans frontières?

Visitez Fondationppl.ca

(à la rubrique « Impliquez-vous », cliquez sur l'onglet Éducateurs sans frontières)

ou rejoignez-nous à esf@fondationppl.ca.



NOTES PÉDAGOGIQUES

MISE EN SITUATION

Observer la multiplication des manifestations dans le monde qui exigent une action énergique des dirigeants pour lutter contre les changements climatiques. Pourquoi? Quels écogestes pouvons-nous faire pour protéger la planète?

1A 1B Corrigé ✓

RÉPONSES POSSIBLES :

- L'élève pourrait remarquer la jeunesse des manifestants et noter que, pour marquer leur attachement à la planète, ils sont prêts à renoncer à des avantages en exigeant même des mesures pour réduire la consommation.
- Chacun pourrait s'interroger sur sa consommation et ses besoins réels, sur la durée de vie des objets achetés ou la fréquence de leur remplacement.

EXPLORATION

MISE EN PRATIQUE 1

Jeter un regard sur l'état de la planète et les conséquences déjà perceptibles du réchauffement planétaire : comment pouvons-nous réduire notre empreinte écologique?

2 Corrigé ✓

Causes : Le déboisement, l'élevage, l'agriculture, l'industrie, le transport, la consommation du charbon et du pétrole : toutes les activités qui génèrent du gaz carbonique (CO²) qui contribue à l'effet de serre.
Conséquences : L'effet de serre entraîne un réchauffement de la Terre, un dérèglement qui amène divers événements qui ont des effets sur les populations partout sur la planète : canicules, ouragans, incendies de forêts, sécheresses, inondations, fonte des glaciers, montée des océans, etc.

3 Corrigé ✓

RÉPONSE PERSONNELLE.

4 Corrigé ✓

RÉPONSE PERSONNELLE.

MISE EN PRATIQUE 2

Saisir les enjeux liés à la multiplication des objets électroniques – comprendre le vocabulaire, puis réagir à un texte.

5 Corrigé ✓

RÉPONSES POSSIBLES :

- La construction se fait en utilisant des énergies fossiles qui produisent d'importantes quantités de gaz à effet de serre.
- Les matériaux sont puisés dans des ressources parfois très rares; divers alliages nécessitent beaucoup d'énergie; les matériaux rares sont peu recyclés.
- Le nombre kilomètres de transport requis pour l'acheminement des matériaux, puis pour la distribution des appareils, est considérable. Cela génère de grandes quantités de gaz à effet de serre.

VOCABULAIRE

- le changement climatique
- le compostage
- la consommation responsable
- le coût écologique
- le développement durable
- un écogeste
- écoresponsable
- un effet de serre
- une empreinte écologique
- une énergie fossile
- insignifiant/insignifiante
- une obsolescence programmée
- le réchauffement planétaire
- la récupération
- le recyclage
- la réutilisation
- renouvelable
- spontané/spontanée
- la transition
- le tsunami
- la valorisation



6 Corrigé ✓

RÉPONSE PERSONNELLE.

MISE EN PRATIQUE 3

Amener l'élève à prendre conscience que s'informer nous aide à devenir des consommateurs responsables.

7 Corrigé ✓

C'est l'état d'un matériel technologique périmé. Il peut avoir été supplanté par des technologies plus performantes, mais l'obsolescence est parfois due à une action volontaire des fabricants (obsolescence programmée). Contrairement à l'usure, l'obsolescence peut être une perception de nature psychologique.

8 Corrigé ✓

RÉPONSES POSSIBLES :

- Accepter d'avoir un modèle un peu démodé ou offrir son ancien appareil à un autre utilisateur;
- protéger son appareil pour éviter un bris dû aux chocs;
- changer la batterie aux trois ans et prendre des dispositions pour en augmenter la durée (diminuer la luminosité, désactiver le wifi et les applications après usage, le recharger avant la barre des 15 %);
- le faire réparer plutôt que le remplacer;
- choisir des appareils durables, recyclés ou comportant un programme de recyclage;
- ne jamais jeter l'ancien appareil à la poubelle : le faire recycler en le déposant à l'endroit approprié.

MISE EN PRATIQUE 4

Réfléchir aux petits gestes de la vie quotidienne qui ont un effet sur notre environnement.

9 Corrigé ✓

RÉPONSES POSSIBLES :

- Remplacer les sacs de plastique à usage unique par des sacs réutilisables pour réduire leur multiplication dans l'environnement;
- Choisir des aliments bio, produits localement, pour réduire les emballages et le transport polluants;
- Conserver plus longtemps nos vêtements ou nos objets, ou les céder à quelqu'un d'autre, pour augmenter leur durée et éviter de puiser dans les ressources naturelles;
- Transporter notre bouteille réutilisable ou notre thermos personnel pour éviter de jeter des bouteilles ou des gobelets à usage unique.

INTÉGRATION

Mesurer l'impact de nos gestes sur l'environnement pour adopter des écogestes. L'efficacité des écogestes est multipliée lorsqu'ils deviennent un comportement habituel qui se généralise dans une population.



10

Corrigé

**RÉPONSES POSSIBLES :**

Réduire : Agir de façon à ne pas produire de déchet. Ex. : Utiliser un sac réutilisable pour transporter nos achats ou choisir des aliments sans emballage.

Réutiliser : Acheter, vendre, donner ou trouver un nouvel usage à un objet pour prolonger sa durée. Ex. : Acheter des vêtements dans une friperie ou échanger un équipement de sport.

Recycler : Récupérer des matières afin qu'elles puissent être transformées pour redevenir des matières premières. Ex. : Mettre du vieux papier dans un bac de recyclage pour qu'on en fasse du papier neuf ou déposer son ancien téléphone cellulaire dans un endroit où on pourra récupérer toutes ses composantes.

Valoriser : Agir de façon à donner une nouvelle valeur à quelque chose qui semblait ne plus en avoir. Ex. : Composter des déchets de table pour obtenir de l'engrais ou une nouvelle source d'énergie (biogaz).

11

Corrigé

**RÉPONSE PERSONNELLE.**

Classes francophones

DICTÉE DE PRÉPARATION (157 MOTS)

Un geste pour demain

Simon avait très hâte de profiter de la promotion pour se procurer le tout nouveau modèle de téléphone intelligent dont il rêvait. L'importante foule attroupée devant la boutique l'a beaucoup étonné. À proximité, des manifestants s'étaient réunis pour rappeler l'urgence d'agir pour lutter contre les **changements climatiques** et le **réchauffement planétaire**.

Certains brandissaient des pancartes pour dénoncer l'**obsolescence programmée** tandis que d'autres appelaient à une **consommation responsable**. Tout d'abord, Simon a tenté de se convaincre que cet achat n'était pas **spontané**, puisqu'il en avait envie depuis si longtemps ! Mais, devant la perspective d'une longue attente, il a décidé de remettre son projet à plus tard. Après tout, s'est-il dit, en ai-je vraiment besoin ? Patienter un peu est un **écogeste insignifiant**, mais c'est un geste **écoresponsable** qui réduira certainement mon **empreinte écologique**. Il venait de se rappeler le **coût écologique** non négligeable de nos appareils électroniques et le **tsunami** de déchets qu'ils peuvent générer.

DICTÉE COMMANDITÉE (163 MOTS)

Un effort créatif

Comment parler du **développement durable** ? Le sujet de la rédaction n'inspire pas du tout Alexia, mais en faisant preuve de créativité, elle compte bien y arriver. Le documentaire qu'elle vient de regarder va faciliter sa **récupération** de certaines idées présentées en classe. Elle pourra en faire une **réutilisation** éclairée dans son texte. En tout cas, elle est persuadée que les **énergies fossiles** jouent un rôle important dans l'**effet de serre** qui mène au **réchauffement planétaire**. Comme elle a grandement souffert de la canicule au cours de l'été, elle pense que la **transition** vers des énergies **renouvelables** est vraiment nécessaire. Il faut absolument agir pour ralentir les **changements climatiques** ! À la maison, on fait déjà des **écogestes**, comme le **compostage** des restes alimentaires. Elle aussi veut faire des choix **écoresponsables**. Finalement, elle trouve qu'elle a beaucoup à dire sur le sujet ! Cela pourrait favoriser la **valorisation** de son travail et laisser une **empreinte**, non pas **écologique** mais durable, chez son enseignante...



Classes de français langue seconde

DICTÉE DE PRÉPARATION (117 MOTS)

Un geste pour demain

Simon avait très hâte de se procurer le tout nouveau modèle de téléphone intelligent dont il rêvait. L'importante foule attroupée devant la boutique l'a beaucoup étonné. Dans la rue voisine, des manifestants s'étaient réunis pour rappeler l'urgence d'agir pour lutter contre les **changements climatiques** et le **réchauffement planétaire**. Certains brandissaient des pancartes pour dénoncer l'**obsolescence programmée**. D'autres appelaient à une **consommation responsable**. Tout d'abord, Simon a tenté de se convaincre que cet achat n'était pas **spontané**, puisqu'il en avait envie depuis longtemps! Mais il a finalement décidé de remettre son projet à plus tard. Après tout, s'est-il dit, attendre est un **écogeste insignifiant**, mais c'est un geste écoresponsable qui réduira mon **empreinte écologique**.

DICTÉE COMMANDITÉE (129 MOTS)

Un effort créatif

Comment parler du **développement durable**? Le sujet de la rédaction n'inspire pas Alexia, mais elle compte bien y arriver. Le documentaire qu'elle vient de regarder va faciliter sa **recupération** des idées présentées en classe. Elle pourra en faire une **réutilisation** dans son texte. En tout cas, elle est persuadée que les **énergies fossiles** jouent un rôle important dans l'**effet de serre** qui mène au **réchauffement planétaire**. Comme elle a grandement souffert de la canicule durant l'été, elle pense que la **transition** vers des énergies **renouvelables** est vraiment nécessaire. Il faut agir pour ralentir les **changements climatiques**! À la maison, on fait déjà des **écogestes**, comme le **compostage** des restes alimentaires. Elle aussi veut faire des choix **écoresponsables**. Finalement, elle a beaucoup à dire sur le sujet!



NOTES PÉDAGOGIQUES

MISE EN SITUATION

Un sentiment d'urgence apparaît de plus en plus dans les manifestations qui se déroulent partout dans le monde pour lutter contre les changements climatiques. Les gouvernants sont interpellés et invités à prendre des mesures énergiques sans plus tarder. On remarque aussi de plus en plus l'appel à la mobilisation des jeunes et au changement dans nos habitudes de consommation.

1A

1B

Corrigé



RÉPONSES POSSIBLES :

- Les affiches parlent des changements climatiques qui mènent au réchauffement planétaire. Les manifestants exigent des actions énergiques immédiates pour réduire notre dépendance aux énergies fossiles qui augmentent les gaz à effet de serre.
- Elles s'adressent aux personnes qui gouvernent les États ou qui dirigent les grandes entreprises, mais elles s'adressent aussi aux jeunes, car leurs actions peuvent faire une différence.

VOCABULAIRE

- une acquisition
- un besoin
- la canicule
- le compostage
- la consommation responsable
- le dérèglement
- écoresponsable
- un écosystème
- un effet de serre
- une empreinte écologique
- une énergie fossile
- un enjeu
- la faisabilité
- le fléau
- le gaspillage alimentaire
- une infrastructure
- le pergélisol
- promouvoir
- le recyclage
- renouvelable

EXPLORATION

MISE EN PRATIQUE 1

Jeter un regard sur l'état de la planète pour mieux comprendre les conséquences d'une consommation irresponsable. Des stratégies durables doivent être adoptées pour préserver à la fois les terres émergées et les océans.

2

Corrigé



Le réchauffement entraîne la fonte des glaciers et la montée des océans. Le pergélisol fond, ce qui endommage des infrastructures. De grandes quantités de gaz à effet de serre sont libérées, ce qui contribue à accroître le réchauffement planétaire.

3

Corrigé



RÉPONSE POSSIBLE :

De grandes superficies sont utilisées pour produire la nourriture gaspillée. On utilise aussi des pesticides, des énergies fossiles (pétrole) et beaucoup d'eau. Cela use des ressources et nécessite trop d'espace, car la population mondiale augmente et il faudra nourrir de plus en plus de personnes. De plus, le réchauffement planétaire rendra l'agriculture plus difficile (inondations, sécheresses). Notre empreinte écologique s'accroît sans qu'on en tire de bénéfice.

4

Corrigé



RÉPONSE PERSONNELLE.



MISE EN PRATIQUE 2

Amener les élèves à saisir un enjeu qui s'ajoute à la menace des changements climatiques sur les océans : la pollution des océans par nos déchets et notamment, par le plastique.

5 Corrigé ✓

RÉPONSE POSSIBLE :

La montée des océans va entraîner le déplacement des populations. Les sols seront moins disponibles pour l'agriculture : si nous gaspillons la nourriture produite, la montée des océans pourrait entraîner des manques alimentaires. Les côtes seront aussi menacées par des tempêtes plus fréquentes.

6 Corrigé ✓

RÉPONSE POSSIBLE :

Nous utilisons des objets de plastique à usage unique, comme les pailles, les bouteilles d'eau, les sacs de nos achats, qui finissent souvent dans la nature. Nos déchets et la pollution nuisent aussi aux océans. Nos méthodes de pêche peuvent faire disparaître certaines espèces.

7 Corrigé ✓

RÉPONSES POSSIBLES :

- Afin de réduire nos déchets, on peut utiliser une bouteille personnelle réutilisable, apporter nos sacs réutilisables à l'épicerie, ne plus utiliser de pailles en plastique, etc.
- On peut choisir des aliments bio, pour éviter que les pesticides contaminent les sols et les océans; on peut éviter d'acheter des aliments suremballés.
- On peut marcher, utiliser notre vélo ou prendre les transports en commun pour éviter que des gaz à effet de serre soient produits par une voiture personnelle.

MISE EN PRATIQUE 3

La créativité peut devenir un moteur pour trouver des réponses à un problème pourtant colossal. Mais le succès d'un défi écologique repose sur la volonté de chacun de s'y associer et d'y participer. La créativité de chacun doit être mise à contribution.

Les liens suivants montrent les présentations faites récemment par Boyan Slat sur les deux composantes du projet *The Ocean cleanup* (dans les océans, et *Interceptor*, dans les rivières). Ces vidéos sont en anglais, mais les images de certaines parties pourraient intéresser les élèves.

<https://www.youtube.com/watch?v=KyZArQMFhQ4>

<https://www.youtube.com/watch?v=knfUyJO0TGA>

8 Corrigé ✓

RÉPONSE PERSONNELLE.

9 Corrigé ✓

RÉPONSE POSSIBLE :

L'écocitoyenneté s'appuie sur la volonté de chacun d'agir dans le souci de l'intérêt collectif. Les changements climatiques représentent une menace à l'échelle planétaire. Ce problème nécessite que nous unissions nos efforts pour agir ensemble de façon constructive et responsable. La solidarité mondiale citoyenne est un atout essentiel pour y parvenir.

MISE EN PRATIQUE 4

Réfléchir aux gestes de la vie quotidienne permettant de réduire notre impact sur l'environnement.

10 Corrigé ✓

RÉPONSE PERSONNELLE.

C'est la superficie terrestre utilisée pour satisfaire nos besoins : elle est calculée en observant notre façon de vivre (utilisation de ressources, d'énergie, production de déchets, etc.) en tenant compte des ressources disponibles.



11

Corrigé

**RÉPONSES POSSIBLES :**

- Nous pouvons réduire notre consommation d'objets achetés sans en avoir vraiment besoin.
- Nous pouvons garder nos vêtements et nos appareils électroniques plus longtemps pour éviter de puiser dans les ressources naturelles.
- Nous pouvons éviter de gaspiller les aliments en faisant des listes d'épicerie, en nous servant des portions plus petites, en utilisant les restes dans des recettes, etc. On peut aussi composter les restes.

INTÉGRATION

L'écocitoyenneté intègre une multitude d'écogestes. Lorsque ces gestes se multiplient, ils deviennent une attitude cohérente, puis un mode de vie habituel.

12

Corrigé

**RÉPONSE PERSONNELLE.****Classes francophones****DICTÉE DE PRÉPARATION (162 MOTS)**

Faire la différence

Mourad a une imagination très fertile. La vue des dommages causés aux **infrastructures** par la fonte du **pergélisol** lui donne froid dans le dos. Il imagine un gouffre béant à l'haleine fétide remplie de gaz à **effet de serre**. Il a fait l'expérience de la **canicule** et il redoute le **dérèglement** climatique. L'équilibre des **écosystèmes** est aussi un **enjeu** qui lui tient à cœur. Il a été bouleversé en apprenant qu'il y aurait bientôt plus de plastique que de poissons dans les océans. Il a alors décidé de militer afin de **promouvoir** les comportements **écoresponsables**. Pour lui, le **gaspillage alimentaire** est un **fléau** auquel il est urgent de mettre un terme. Il veut réduire son **empreinte écologique** en ayant une **consommation responsable**. Lorsque ses amis l'invitent à visiter des magasins avec eux, il leur répond en riant : « Pourquoi aurais-je **besoin** de nouvelles **acquisitions** quand mes biens actuels me permettent déjà de jouir d'un bien-être toujours renouvelé ? »

DICTÉE COMMANDITÉE (170 MOTS)

Un écocitoyen précoce

Les documentaires ont un effet surprenant sur le comportement de mon jeune frère. Quand je lui demande de cesser son vacarme avec son assortiment de véhicules à vocation humanitaire qui sont un véritable **fléau**, il me répond que ses camions ne carburent pas aux **énergies fossiles** ! Devrais-je être heureuse de constater chez lui une conscience **écoresponsable** ? Il ne doute jamais de la **faisabilité** des **infrastructures** complexes qu'il construit dans le couloir. Au moins, maman réduit son **empreinte écologique** quand elle l'oblige à ranger son désordre ! Je dois cependant admettre que son intérêt pour le bac de **recyclage** est positif : il défait chaque carton et il s'assure que les contenants sont propres pour ne pas nuire à leur **valorisation**. Depuis peu, il mange aussi tous ses légumes pour éviter le **gaspillage alimentaire**. Il trouve que les épluchures suffisent largement pour le **compostage**. Je me dis qu'il fait preuve d'une créativité hors du commun. J'espère qu'elle sera **renouvelable** quand il aura grandi et qu'il voudra **promouvoir** ses projets !



Classes de français langue seconde

DICTÉE DE PRÉPARATION (133 MOTS)

Faire la différence

Mourad a une imagination très fertile. La vue des dommages causés aux **infrastructures** par la fonte du **pergélisol** lui donne froid dans le dos. Il imagine un gouffre béant rempli de gaz à **effet de serre**. Il a fait l'expérience de la **canicule** et il redoute le **dérèglement** climatique. L'équilibre des **écosystèmes** est aussi un enjeu qui lui tient à cœur. C'est pourquoi il a décidé de **promouvoir** les comportements **écoresponsables**. Pour lui, le **gaspillage alimentaire** est un **fléau** auquel il est urgent de mettre un terme. Il veut réduire son **empreinte écologique** en ayant une **consommation responsable**. Lorsque ses amis l'invitent à visiter des magasins avec eux, il leur répond en riant : « Pourquoi aurais-je **besoin** de nouvelles **acquisitions** quand mes biens actuels suffisent à mon bonheur? »

DICTÉE COMMANDITÉE (135 MOTS)

Un écocitoyen précoce

Les documentaires ont un effet surprenant sur le comportement de mon jeune frère. Quand je lui demande de cesser son vacarme avec ses véhicules qui sont un véritable **fléau**, il me répond que ses camions ne carburent pas aux **énergies fossiles**! Devrais-je être heureuse de son attitude **écoresponsable**? Il ne doute jamais de la **faisabilité** des **infrastructures** complexes qu'il construit dans le couloir. Au moins, maman réduit son **empreinte écologique** quand elle l'oblige à tout ranger! Je dois cependant admettre que son intérêt pour le bac de **recyclage** est positif : il s'assure que les contenants sont propres pour ne pas nuire à leur **valorisation**. Maintenant, il mange tous ses légumes pour éviter le **gaspillage alimentaire**. J'espère que sa créativité sera **renouvelable** quand il aura grandi et qu'il voudra **promouvoir** ses projets!

Calendrier 2019-2020

Dates	Activités
Décembre-janvier	Exploration du thème <i>L'écocitoyenneté: un monde de créativité!</i>
Avant le 8 février	<i>Dictée de préparation</i>
Avant le 22 février	<i>Dictée commanditée de la Cueillette du partage</i>
1 ^{er} au 28 février	Dictée de la finale de l'école Inscription du gagnant par niveau de la finale de l'école
18 mars	Envoi du montant recueilli et du rapport à la Fondation Date limite d'inscription du représentant de 1 ^{er} et 2 ^e secondaire (7 ^e et 8 ^e année) à la <i>Grande Finale nationale</i>
7 mai	<i>Grande Finale nationale</i>

L'équipe de *La Dictée P.G.L.* tient à souligner l'engagement et l'implication remarquable des enseignants et des enseignantes sans qui ce projet ne saurait voir le jour dans nos écoles. Pour nous permettre de mieux répondre à vos attentes, nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires et suggestions concernant le matériel pédagogique à dictee@fondationpgl.ca. Nous vous en remercions à l'avance. Bon projet!

Merci à nos partenaires

La Fondation Paul Gérin-Lajoie utilise la totalité de l'argent qui lui est remis par les écoles participantes à la *Cueillette du partage P.G.L.* pour améliorer l'accès à l'éducation des jeunes du Bénin, du Burkina Faso, d'Haïti, du Mali et du Sénégal. Cet argent permet la construction de nouvelles salles de classe, la fourniture de matériel scolaire, mais aussi l'alphabétisation des enfants et des adultes, ainsi que la formation professionnelle de jeunes auprès de maîtres artisans, afin d'offrir à chacun la possibilité d'améliorer ses conditions de vie et de participer au développement économique de sa région.

S'il est possible pour la Fondation d'agir ainsi, c'est principalement grâce aux partenaires de *La Dictée P.G.L.* Leur appui lui permet de couvrir, en grande partie, les frais encourus par la production pédagogique de même que les frais administratifs. Ce sont également ses partenaires qui lui permettent d'offrir des prix de participation et de réaliser d'autres projets encore. Pour tout cela, la Fondation Paul Gérin-Lajoie tient à remercier du fond du cœur tous ses partenaires.

Pour tout cela, la Fondation
Paul Gérin-Lajoie tient à remercier du fond du
cœur tous ses partenaires.



L'éducation de
qualité pour tous